

**TEORI MIGRASI MASYARAKAT BAJAU DI MENGGABONG, PANTAI BARAT  
BORNEO UTARA**

***THE THEORY OF THE MIGRATION OF THE BAJAU COMMUNITY  
IN MENGGABONG, ON THE WEST COAST OF NORTH BORNEO***

**Yusry Sulaiman\***

**Mosli Tarsat\*\***

**Rizal Zamani Idris\*\*\***

**Universiti Malaysia Sabah, MALAYSIA**

**Abstrak**

Makalah ini ingin melihat sejauh mana perbincangan berkaitan teori migrasi masyarakat Bajau di Mengkabong, Pantai Barat Borneo Utara. Kajian ini akan membincangkan berkaitan perkembangan masyarakat Bajau di lokasi yang dinyatakan meliputi teori asal usul, populasi dan sosioekonomi masyarakat ini. Berdasarkan kajian lepas, didapati tumpuan terhadap penyelidikan masyarakat Bajau Mengkabong kurang mendapat perhatian terutamanya teori imigrasi sama ada dari Johor atau Kepulauan Filipina yang masih dipersoalkan sehingga hari ini. Kajian ini menggunakan kaedah penyelidikan sejarah dan berbentuk kualitatif. Bahan dan sumber bagi kajian ini diperoleh dari Arkib Negeri Sabah, Arkib Negara Malaysia, Pejabat Ketua Menteri Sabah, Perpustakaan Universiti Malaysia Sabah dan lain-lain lagi. Hasil kajian mendapati masyarakat Bajau adalah berasal dari Kepulauan Johor-Riau. Hal ini turut turut disokong oleh para sarjana yang menyatakan terdapat persamaan ciri-ciri fizikal, linguistik mahupun budaya antara masyarakat Bajau di Mengkabong dan masyarakat Melayu dari Kepulauan Johor-Riau.

**Kata kunci:** Masyarakat Bajau, Mengkabong, Teori Migrasi, Pantai Barat Borneo Utara, Sabah

**Abstract**

*This paper aims to explore the discussion on the Bajau community's migration theory in Mengkabong, the West Coast of Northern Borneo. The objective of this study is to delve into the Bajau community's development in the specified location, encompassing their origins, population, and socioeconomics. Past studies have discovered that research into the Bajau community in Mengkabong has received insufficient attention, especially regarding their immigration theories from Johor or the Philippine Islands that remain contested until this day. This study employs historical and qualitative research methods. The research material and sources for this study were obtained from the Sabah State Archives, the National Archives of Malaysia, the Sabah Chief Minister's Office, the University Malaysia Sabah Library and others. The results of the study found that the Bajau community originated from Johor-Riau. This fact is further reinforced by scholars who assert there are similar physical, linguistic, and cultural characteristics between the Bajau community in Mengkabong and the Malay community from Johor-Riau.*

**Keywords:** Bajau Community, Mengkabong, Migration Theory, West Coast of North Borneo, Sabah

## **Pengenalan**

Sabah pada zaman sebelum penjajahan terbahagi kepada beberapa pembahagian tertentu. Misalnya pantai barat Sabah menjadi lokasi penempatan komuniti Bajau yang dipercayai bermula pada abad ke-18 di Mengkabong. Menurut Joseph (1881) dan Jones (1966), sepanjang pantai barat Borneo Utara pada abad ke-18, terdapat beberapa buah perkampungan masyarakat Bajau yang dikategorikan sebagai “Orang Melayu” yang terletak di kawasan Sungai Mengkabong. Dari lokasi yang dinyatakan, penempatan mereka beralih ke Pulau Gaya (Goyo). Hal ini turut disokong oleh Khoo (1998), yang menyatakan masyarakat di Pulau Gaya (Goyo) adalah berasal dari Mengkabong.<sup>1</sup> Merujuk kepada Yusry Sulaiman (2022), masyarakat Bajau dari Mengkabong pada awalnya diketuai oleh “Raja Tua” sebelum kedatangan penjajah.<sup>2</sup> Lantaran itu, makalah ini akan membincangkan teori migrasi masyarakat Bajau di Mengkabong, Pantai Barat Borneo Utara. Berdasarkan kajian lepas, sarjana luar seperti Jones,<sup>3</sup> Forrest,<sup>4</sup> Dalrymple,<sup>5</sup> Alliston,<sup>6</sup> Follet,<sup>7</sup> David Sopher,<sup>8</sup> Nagastu,<sup>9</sup> Nimmo,<sup>10</sup> Warren,<sup>11</sup> Spenser<sup>12</sup> dan Rutter<sup>13</sup> menjelaskan mengenai populasi dan migrasi masyarakat Bajau di rantau Asia Tenggara (Mengkabong). Sarjana tempatan seperti Gusni Saat,<sup>14</sup> Saidanatul Nornis,<sup>15</sup> Haji Hasbol,<sup>16</sup> Aping,<sup>17</sup> Saffie,<sup>18</sup> dan Yap Beng Liang<sup>19</sup> turut membincangkan masyarakat Bajau di pantai barat Borneo Utara. Secara amnya, kesemua sarjana yang dinyatakan menyentuh tentang masyarakat Bajau di pantai barat kecuali Warren dan Saffie yang menyentuh masyarakat Bajau pantai timur Borneo Utara.

## **Teori Kedatangan dari Johor-Riau**

Teori ini banyak disokong oleh para pengkaji sejarah, budaya mahupun linguistik mengenai masyarakat Bajau di pantai barat Borneo Utara. Hal ini turut disokong oleh beberapa hasil catatan pengembaraan. Sebagai contoh, Thomas Forrest (1779) pernah menemui nelayan Bajau di sepanjang persisiran Pulau Borneo. Beliau mempercayai bahawa para nelayan Bajau kemungkinan besar berasal daripada “Johor Riau Lingga”.<sup>20</sup> Tambahan lagi, terdapat beberapa pengkaji barat seperti Helen Follet, Cyril Alliston dan Najeeb Saleeby yang menyokong teori ini dengan mengaitkan catatan Tom Pires pada abad ke-15 Masihi yang merekodkan kewujudan masyarakat maritim di perairan Johor, Singapura, dan Riau yang dikaitkan dengan masyarakat Bajau.<sup>21</sup> Pada masa yang sama, di Semenanjung Tanah Melayu, kumpulan ini turut dikenali dengan pelbagai gelaran lain antaranya orang Seletar atau orang Suku Laut. Walaupun mereka menyokong asal usul Bajau berasal daripada Johor, namun catatan yang mereka perolehi mempunyai peristiwa-peristiwa berbeza seperti rumusan yang dicatatkan ini:

*“The Badjoo people, called Orang Badjoo, kind of fisherman, said to come originally from Johore, at the entrance of the Straits of Malacca. They are Mahomedans, in their original country, Johore, they were driven across the southern part of the China Sea, to the coast of Borneo.”<sup>22</sup>*

*“The Bajus are scattered along the coast, ~~thier~~ their principal settlements being at Mengkabong and Tampasuk. At Mengkabong, they appear numerous, and perhaps could muster 1,000 fighting man, at Tampasuk, they estimate thier own number at 600, at Pandasan 400, at Abai, Sulaman, Ambong, there are a few.”<sup>23</sup>*

Laporan The Putatan Sub District oleh Timbalan Residen S. E. Dalrymple bertarikh 31hb Disember 1884:

*“The Bajaus constitute a minor element in the population. These Johore aliens—though, as Mahomedans, not assimilating with the Dusun element, are yet unlike the Bajaus of North East Borneo in this respect, viz :- that they possess cattle, hold and cultivate land and live in fixed habitations on shore. They are however, in great part, fishermen.”<sup>24</sup>*

Berdasarkan kenyataan di atas, masyarakat Bajau adalah berasal daripada Johor-Riau. Mereka beragama Islam (Mohamedan) tetapi tidak berasimilasi dengan masyarakat Dusun di Putatan (pantai barat Borneo Utara). Mereka juga bertani dan menanam padi iaitu sama dengan cara hidup masyarakat Dusun tetapi masyarakat Bajau melakukan aktiviti penanaman mengikut musim. Kelebihan masyarakat Bajau juga mahir dalam kegiatan perikanan sebagai sumber makanan mereka. Oleh sebab itu, mereka datang Mengkabong kemudian ke Putatan disebabkan mereka mencari tempat yang lebih selamat berbanding tempat sebelumnya.

Menurut Cyril Alliston (1961), masyarakat Bajau mengakui mempunyai kaitan dengan kerajaan Johor Lama. Penjelasan ini berkait dengan kisah silam Kerajaan Johor iaitu puteri Sultan Johor bernama Dayang Ayesha yang dipinang oleh Sultan Sulu. Walau bagaimanapun, Dayang Ayesha lebih berkenan dengan Sultan Sulu dan beliau diiring ke Kerajaan Sulu. Semasa pelayaran tersebut, rombongan tersebut dikatakan diserang oleh Sultan Brunei dan Dayang Ayesha telah diculik. Oleh sebab takut dimurkai oleh Sultan Johor, pengiring itu tidak berani pulang ke Johor tetapi terus menjadi pengembara laut.<sup>25</sup> Mereka menjadi pengembara laut yang bergantung kepada hasil laut dan melakukan perompakan. Lama-kelamaan mereka bergerak dan menetap dari satu pulau ke pulau yang lain sama ada pantai barat mahupun pantai timur, kadangkala tinggal di dalam perahu.

Seterusnya, Hellen Follet (1945) pula menyatakan tempat tinggal masyarakat Bajau ialah di kawasan laut di Semenanjung Tanah Melayu. Mereka dikatakan tinggal dalam perahu dan takut kepada darat. Ketua masyarakat Bajau mempunyai seorang anak perempuan yang dilarikan oleh ketua penduduk darat tetapi beliau dikatakan dapat menyelamatkan dirinya daripada peristiwa tersebut lalu kembali kepada keluarga beliau. Melalui peristiwa tersebut, masyarakat Bajau takut dengan penduduk darat yang akan membalas dendam, dengan itu masyarakat Bajau meninggalkan kawasan tersebut dan akhirnya berpindah ke Laut Sulu.<sup>26</sup>

Seterusnya Najeeb Saleeby (1963) menyatakan masyarakat Bajau yang wujud pada abad ke-14 dibawa oleh angin taufan ke Tanah Sulu dari Johor. Bilangan masyarakat Bajau yang tiba ke Tanah Sulu adalah ramai sehingga hampir seluruh kepulauan Sulu didiami oleh mereka. Meskipun bilangan masyarakat Bajau adalah ramai tetapi mereka ditakluki oleh orang Suluk. Ini mewujudkan hubungan antara Bajau dengan Suluk seperti hamba abdi dengan tuan pemilik hamba.<sup>27</sup> Akhir sekali, David Sopher (1965) menyatakan masyarakat Bajau berasal dari Riau-Lingga sebelum berpindah ke kawasan Filipina.

*“It is noteworthy that the less fanciful version of stories of the story, the ancesions of the Borneo-Phillphines boat people were already boat people in the Riouw-Lingga.”<sup>28</sup>*

Petikan ini berdasarkan cerita lagenda yang terdapat dalam kalangan masyarakat Bajau mengikut ciri persamaan antara mereka yang berasal dari kepulauan Riau-Lingga dengan orang Bajau Filipina dari segi kebudayaan, linguistik mahupun fizikal. Teori migrasi ini melihat perpindahan masyarakat Bajau dari Kepulauan Riau-Lingga berlaku dari abad ke-14 iaitu sebelum wujudnya agama Islam di Johor. Ini menunjukkan bahawa perpindahan masyarakat Bajau disokong oleh faktor perdagangan yang pada waktu itu semakin berkembang di kawasan Brunei mahupun Jolo antara orang Cina dengan masyarakat tempatan. Ini disebabkan permintaan perniagaan bagi orang Cina semakin tinggi disebabkan permintaan hasil laut yang mudah dikumpulkan oleh masyarakat Bajau yang merupakan pelaut mahir.<sup>29</sup> Perpindahan masyarakat Bajau juga disebabkan faktor pertambahan penduduk yang menyebabkan mereka terpaksa berpindah-randah untuk mengelakkan daripada persaingan dengan pelaut lain demi mencari tempat baharu.

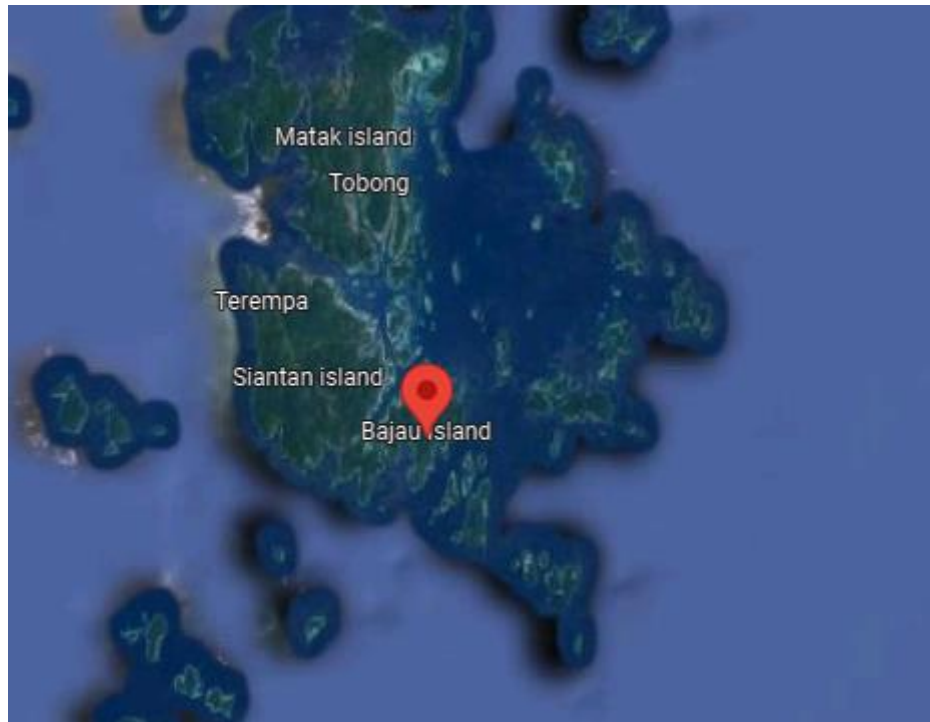
### **Peta 1: Pulau Bajau di Singapura**



Sumber: Google Map

<https://www.google.com/maps/place/Pulau+Bajau/@1.3647436,103.638867,4012m/data=!3m2!1e3!4b1!4m6!3m5!1s0x31da0f27f2e294e9:0x199457fccbe9f86e!8m2!3d1.3647222!4d103.6491667!16s%2Fg%2F12182krj?entry=ttu>. (akses pada 7 Jun 2023).

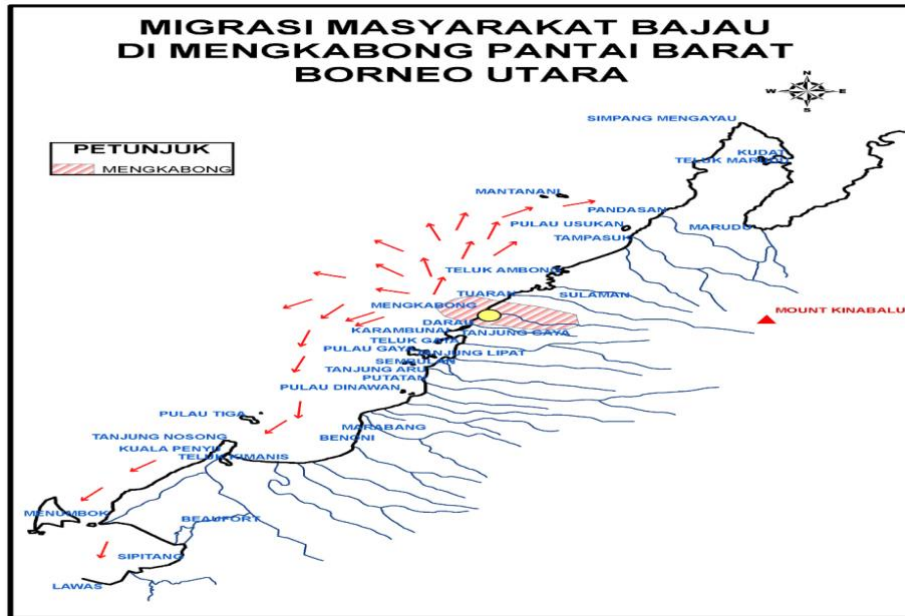
**Peta 2: Pulau Riau**



Sumber: Google Map,

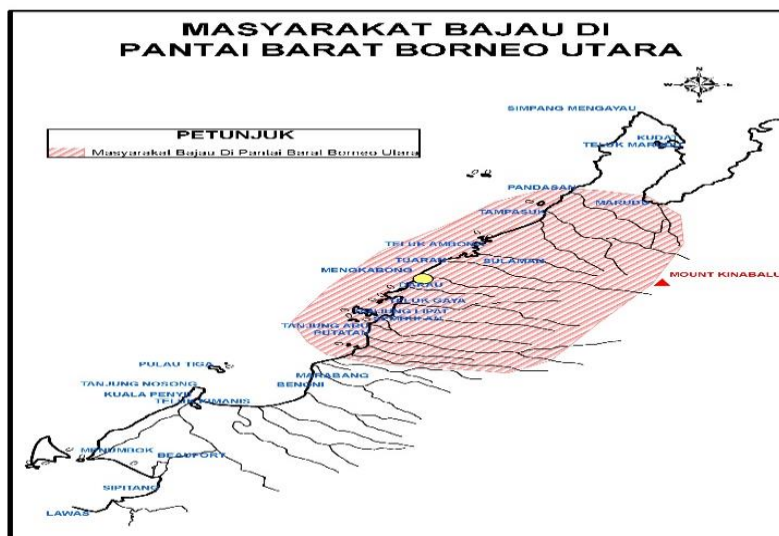
<https://www.google.com/maps/place/Riau+Islands,+Indonesia/@3.8024914,108.0090833,83358m/data=!3m1!1e3!4m6!3m5!1s0x31d9654dd4870b01:0x7246b575898524bc!8m2!3d3.9456514!4d108.1428669!16zL20vMDJiZHBBy?entry=ttu>, (akses pada 7 Jun 2023).

**Peta 3: Migrasi Masyarakat Bajau di Mengkabong di Pantai Barat Borneo Utara**



Sumber: Diubahsuai daripada Yusry Sulaiman, Mosli Tarsat & Rizal Zamani Idris, "Pemerintahan Tradisional Semasa Sultan Abdul Momin di Sungai Tuaran (1877-1885)", *MANU*, 33(2), 2022, hlm. 154; Yusry Sulaiman, *Sejarah Penyerahan Wilayah Brunei di Pantai Barat Borneo Utara (1877-1902)*, Disertasi Sarjana (tidak diterbitkan), Universiti Malaysia Sabah, 2021, hlm. 146

**Peta 4: Masyarakat Bajau di Pantai Barat Borneo Utara**



Sumber: Diubahsuai daripada Yusry Sulaiman, Mosli Tarsat & Rizal Zamani Idris, "Pemerintahan Tradisional Semasa Sultan Abdul Momin di Sungai Tuaran (1877-1885)", *MANU*, 33 (2), 2022, hlm. 154; Yusry Sulaiman, , Disertasi Sarjana (tidak diterbitkan), Universiti Malaysia Sabah, 2021, hlm. 146 dan Hj Hasbol Hj Mail, *Kesultanan Melayu Brunei Abad ke-19, Politik dan Struktur Pentadbiran*, Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei Darussalam, 2011, hlm. 41.

### **Teori Imigrasi Masyarakat Bajau dari Kepulauan Filipina**

Teori kedatangan masyarakat Bajau dari Kepulauan Filipina dijelaskan oleh Harlo Nimmo (1970). Secara asalnya, masyarakat Bajau juga dikenali sebagai masyarakat nomad yang merupakan penghuni laut di Kepulauan Sulu di selatan Filipina.<sup>30</sup> Rata-ratanya mereka tinggal di sekitar kawasan laut Asia Tenggara seperti Laut Sulawesi, Kepulauan Riau dan Kepulauan Filipin. Masyarakat Bajau dikatakan mempunyai hubungan dengan masyarakat Alam Melayu melalui aktiviti pelayaran tetapi masih belum dikenal pasti dari mana asal mereka.

Akan tetapi, perkaitan ini dikenal pasti melalui hubung kait dengan Kepulauan Laut Sulu iaitu orang Bajau yang datang daripada Selatan Filipina. Salah satu penemuan pertapakan orang Bajau yang datangnya dari Selatan Filipina adalah dari Kepulauan Tawi-tawi (Sulu), Siasi, Kagayan, Jolo, Zamboanga, Basilan dan Kepulauan Sibutu. Teori kedatangan ini juga mempengaruhi masyarakat Bajau dari selatan yang hampir dengan Surugao, Davao dan Zamboanga yang menghadap Pulau Mindanao berhampiran pantai Timur Borneo Utara. Mereka berdayung kapal kecil untuk mencari kawasan petempatan baharu. Tambahan pula, aktiviti orang Bajau di pantai timur juga adalah perikanan dan mereka dikenali sebagai "Orang Nelayan" sepertimana yang dijelaskan oleh Nimmo.<sup>31</sup> Mereka juga dikenali sebagai "Orang Taosug".<sup>32</sup> Merujuk Nagatsu, masyarakat Bajau dikenali sebagai ahli pedagang tradisional yang terkenal di kawasan pantai timur kerana hubungan perdagangan orang Eropah yang datang ke Laut Sulu pada abad ke- 18 sehingga 19.<sup>33</sup> Antara orang Eropah yang pernah menyebut "tengan" orang Bajau di pantai timur adalah William Pryer yang merupakan residen pertama di Sandakan:

*"The Bajau are a curious wandering irresponsible sort of race, rather low down in the scale of humanity, living almost entirely in boat families. Though undoubtedly of Malay Origins, they are much larger in stature and stronger and darker than Malay origins. Not caring to store up property and rarely troubling themselves as to where next week meals are to come from they pick up a precious livelihood, along the shore line, by catching fish, finding sea slugs and turtle egg, spearing sharks and so forth.. they a wild free, roving in the open air, untroubled by any care thought for the morrow."*<sup>34</sup>

Petikan ini menjelaskan sistem ketuanan masyarakat Bajau di pantai timur adalah di bawah pemerintahan Kesultanan Sulu yang mendominasi perdagangan sebelum kedatangan pedagang Eropah. Cara perdagangan mereka tidaklah komersial berbanding dengan orang Eropah. Sistem pentadbiran tradisional mereka ialah "ketua bebas" di setiap kawasan persisiran pantai. Tapak petempatan mereka adalah kawasan yang mendominasi perdagangan

di kawasan Laut Sulu.<sup>35</sup> Nimmo menjelaskan kedatangan masyarakat Bajau adalah berasal dari Johor yang berhijrah ke Filipin, kemudiannya berhijrah lagi ke pantai barat Borneo Utara:

*“The first inhabitants of the Island of Sulu were the people of Maybung. These were followed by the Tagimaha and the Baklaya. Later came the Bajaw (Samals) from Juhur. Some Bajaws were taken by the Sulus distributed among the three divisions of the island, while others drifted to Bruney and Magindanao. The noted emigration of the Bajaws or Samals of Juhur must have begun in the earlier parts of the fourteenth century, if not earlier. These sea nomads came in such large numbers and in such quick succession as to people the whole Tawi-Tawi, Panguturan and Siasi Groups, all available space on the coast of Sulu proper, the Balangingi Group, and the coasts of Basilan and Zamboanga, before the close of the century and before the arrival of the first Mohamedan.”<sup>36</sup>*

### **Populasi Penempatan Masyarakat Bajau di Pantai Barat Borneo Utara**

Secara umumnya, petempatan masyarakat Bajau terletak di kawasan persisiran pantai mahupun sungai. Populasi masyarakat Bajau di pantai barat adalah berbeza berbanding dengan di pantai timur.<sup>37</sup> Populasi orang Bajau bukan sahaja di kawasan pantai mahupun sungai tetapi juga di kawasan dataran. Hal ini menunjukkan orang Bajau mudah beradaptasi dengan kehidupan maritim dan kehidupan di darat. Gusni menyatakan terdapat 48% orang Bajau di pantai barat seperti di Kota Belud (Tampasuk) Tuaran, Kota Kinabalu, Putatan dan Papar. Masyarakat Bajau di pantai barat dikenali sebagai “Sama Darat” yang sama sekali tidak ada kaitan hubungan kekeluargaan dengan mereka dari pantai timur, melainkan mereka berkahwin dan berasal dari pantai timur.<sup>38</sup>

Antara faktor kedatangan masyarakat Bajau ke pantai barat Borneo Utara ialah kesetiaan kepada Sultan Brunei yang merupakan pemerintahan terpenting pada ketika itu.<sup>39</sup> Berkemungkinan mereka dapat beradaptasi dengan membuat perubahan hidup mengikut zaman tradisional yang terikat dengan budaya dan adat. Dengan itu, masyarakat Bajau melakukan aktiviti pertanian yang menjadi sebagai sektor penting sehingga kini. Sebagai contoh, aktiviti pertanian sawah padi dijalankan di Tempasuk, Tuaran dan Papar. Faktor ini menambahkan populasi penduduk di seluruh pantai barat. Antara sebab lain pertambahan jumlah penduduk di persisiran pantai dan sungai pantai barat adalah kewujudan kegiatan perjudian, sabung ayam dan ketiadaan undang-undang. Walaubagaimanapun, Masyarakat Bajau lebih fokus kepada penangkapan ikan dan menjaga keselamatan kawasan petempatan mereka. Pada sekitar tahun 1880 sehingga 1890, berlaku perpindahan masyarakat Bajau dari Tawi-Tawi sepertimana yang dijelaskan oleh James Warren.<sup>40</sup>

*“The years from 1887 to 1892 marked the first period of heavy Bajau immigration and settlement from tawi-Tawi Archipelago to the Coast of North Borneo.”<sup>41</sup>*

Petikan ini menjelaskan sebab sejumlah besar masyarakat Bajau dari Pulau Simunul yang berhijrah ke Sandakan akibat ketidakpuashatian terhadap pemerintahan Sepanyol. Bukan itu sahaja, faktor lain yang turut menggalakkan mereka berhijrah dari Kepulauan Sulu ke Borneo Utara pada penghujung abad ke-19 adalah terdapatnya peluang besar dari aspek



perdagangan secara komersial di Borneo Utara. Pedagang dari China menyediakan peluang pasaran bagi hasil-hasil laut dan hutan yang di kumpul oleh orang Bajau dan ini membolehkan mereka memperoleh pendapatan dalam bentuk wang. Orang Cina juga menyediakan barang-barang keperluan penduduk tempatan seperti yang dijelaskan oleh Warren.<sup>42</sup>

Rutter menjelaskan, masyarakat Bajau datang ke Borneo selepas orang Dusun dan Murut.<sup>43</sup> Menurut Rutter, Dusun dan Murut adalah keturunan yang sekelompok dengan pendatang dari Tanah Asia Besar, iaitu sama keturunan dengan penduduk Indonesia melalui teori kedatangan dari Taiwan/Formosa. Tidak terdapat sebarang bukti kukuh yang menyokong teori ini tetapi terdapat penduduk awal sebelum adanya orang Dusun dan Murut di Borneo Utara. Namun begitu, tempat pertama yang mereka duduki adalah di kawasan pantai tetapi kedatangan penduduk yang baru seperti Bajau dan Sulu memaksa mereka melarikan diri ke dalam hutan sepertimana yang dijelaskan oleh Rutter.<sup>44</sup>

*“The sea rovers, mainly Sulu and Illanus from the most westerly of the Phillipines Island, and the Bajau who are said to have come originally from Johore, gave the less warlike pagans little peace, for they would disaster upon the unprotected villages, killing the men, looting the houses, devastating the garden and carrying off the women and children as a slaves.”<sup>45</sup>*

Ini juga sama sebagaimana yang dijelaskan oleh Aping bahawa orang Dusun dan Murut melarikan diri ke hutan akibat takut dijadikan hamba oleh orang Bajau di kawasan pantai barat dan pantai timur Borneo Utara.<sup>46</sup> Masyarakat Bajau merupakan kuasa pelaut di kawasan perairan. Oleh itu, Ranjit menjelaskan orang Bajau juga dikenali sebagai lanun yang ganas dan mempunyai kemahiran kelautan yang tinggi.<sup>47</sup> Menurut Yap Beng Liang, masyarakat Bajau juga melibatkan diri dalam aktiviti pelanunan dengan menculik anak kapal yang kemudiannya dipaksa menjadi hamba untuk kegunaan mereka ataupun dijual.<sup>48</sup> Walau bagaimanapun, pada asasnya masyarakat Bajau hanya mencari hasil laut untuk mengutip trepang, mutiara dan menangkap ikan selain menjadi agen kepada Brunei dan Sulu mengikut apa yang dijelaskan oleh James Warren.<sup>49</sup> Masyarakat Bajau bersama-sama dengan masyarakat beragama Islam yang lain lebih gemar tinggal di kawasan persisiran pantai di pantai barat seperti Sembulan, Mengkabong, Api-Api, Napas, Menggatal, Darau, Inanam, Tuaran, Papar, Tambalang, Karambunai dan sebagainya. Cyril Allliston juga menggambarkan pola petempatan mereka seperti berikut:

*“Coming in as invader at some uncertain date, the Moslem tribes pressed back the older indigenous people forcing them in to the hills. One tribe pushed another deeper and deeper into hinterland. The Moslem feared to press too far, however. One sometime hears it said that they will settle only near salt water.. though the fact some of them can be found much further inland. But the generally speaking they cling to the coast the jungles ranges proved too daunting to new invaders for the century after century the primitive Muruts remained primitive because of them.. despite a certain amount of mixing and merging of the groups at the edges the broad outline of Sabah people is therefore quite distinct: there are men of the coast, men of the nearer hill and plains and men of the far hinterlands.”<sup>50</sup>*

Mengikuti petikan dari atas dapat dilihat perkataan “*men of the coast*” merujuk kepada orang yang beragama Islam manakala “*men of the nearer hill and plains*” dan juga “*men of the far hinterlands*” merujuk kepada orang Dusun dan Murut. Spenser mengenal pasti populasi penduduk peribumi di Borneo Utara sebagai Illanun, Bajau dan Idahan (Dusun). Petempatan orang Illanun terletak sepanjang persisiran pantai terutama di kawasan Tampasuk, Pandasan, Laya-Laya (Layer-layer) dan Tawaran. Bagi penduduk asal, orang Illanun datang dari Pulau Magindanao yang berhijrah ke pantai barat Borneo Utara. Pada mulanya, mereka berdagang sambil menculik penduduk tempatan di kawasan Tungku yang terletak di pantai timur. Orang Illanun juga menjadikan orang Idahan sebagai sumber pendapatan melalui aktiviti penculikan sehingga orang Idahan tidak berani menetap di kawasan persisiran pantai. Kes penculikan orang Idahan juga berlaku di kawasan pesisiran Sungai di Tawaran (Tuaran).<sup>51</sup> Keadaan ini menyebabkan Thomas Cochrane seorang ketua tentera James Brooke di Sarawak yang melakukan pembasmian di kawasan yang menjadi pusat penculikan hamba di kawasan Tawaran dan Pandasan.<sup>52</sup> Orang Illanun terpaksa berpindah ke pantai timur akibat tindakan Cochrane. Di Tempasuk, jumlah orang Illanun adalah seramai 150 orang 1842. Mereka tidak pernah menjadi sebuah kumpulan yang bersatu tetapi masing-masing menjadi ketua bagi kelompok masing-masing. Ketua kelompok dadalah sama taraf dengan raja atau sultan sebagai pemimpin di sesuatu tempat. Mereka memerintah secara bebas, tetapi apabila kawasan mereka diserang oleh kelompok lain, maka orang Illanun bersatu untuk berperang. Kebanyakan orang Illanun merasa bimbang jika ketua atau datu merampas isteri mereka. Jika ingkar berperang, mereka boleh dikenakan tindakan oleh golongan datu. Ini berbeza dengan masyarakat Bajau di pantai barat. Istilah “lanun” dikaitkan dengan mereka selepas Kerajaan Borneo Utara menggelar mereka kerana memberontak akibat kuasa persisiran pantai mereka dirampas oleh British North Borneo Company (BNBC) Inilah yang menyebabkan orang Illanun melakukan penculikan dan mereka jarang berlabuh di persisiran pantai yang dikawal oleh Kerajaan Borneo Utara.<sup>53</sup>

Selain itu, populasi dan taburan penduduk Bajau di pantai barat adalah berselerak di sepanjang persisiran pantai. Antara kawasan tumpuan utama adalah Mengkabong dan Tampasuk. Mengkabong mempunyai 1,000 orang tentera laut dari kalangan orang Bajau Tampasuk (600 orang) dan Pandasan (400 orang). Kawasan lain seperti Abai, Sulaman dan Ambong tidak mempunyai jumlah tentera laut orang Bajau yang ramai. Mereka merupakan penduduk asal dari Mengkabong dan dikenali sebagai “Orang Sama”. Tambahan lagi, mereka dipilih sebagai tentera laut untuk menyerang orang Illanun yang semakin bermaharajalela di kawasan pantai barat.<sup>54</sup>

Selain perang, Spenser juga menjelaskan aktiviti ekonomi seperti penangkapan ikan, pengeluaran garam, penternakan lembu, kerbau, kuda, kambing dan perdagangan. Apa yang menarik, masyarakat Bajau juga melakukan aktiviti pertanian seperti menanam sawah padi di samping mempunyai tanah persendirian untuk diusahakan secara kecil-kecilan.<sup>55</sup> Hal ini menunjukkan perubahan sosioekonomi masyarakat Bajau.<sup>56</sup> Masyarakat Bajau dan Illanun beragama Islam tetapi tidak sepatuh orang Melayu dalam beribadat. Ciri-ciri fizikal orang Bajau adalah tidak kacak, pendek, bertubuh kecil dan bermata terang. Mereka aktif melakukan aktiviti maritim seperti menangkap hasil laut. Ciri-ciri wanita Masyarakat Bajau juga adalah sama. Penampilan orang Bajau adalah sama seperti orang Melayu dengan pemakaian seperti tengkolok. Menurut Spenser, terdapat perbezaan bagi etnik seperti Bajau, Illanun, Sulu, Cina dan Melayu yang asal mereka adalah kacukan. Secara khususnya, mereka tidak berkahwin melalui satu kelompok malahan lebih kepada kahwin campur. Sebagai contoh, masyarakat

Bajau di Tampasuk juga digelar sebagai keturunan Datu atas pelantikan daripada Sultan Brunei. Namun demikian, mereka tidak mendapat kuasa pemerintahan secara keseluruhan, tetapi memimpin mengikut kawasan. Mereka memerintah secara persendirian dan memastikan bersedia menghadapi orang Illanun yang datang untuk menculik orang tempatan. Dengan itu, masyarakat Bajau mewujudkan pasukan tentera laut untuk memastikan mereka (orang Illanun) tidak datang ke kawasan mereka. Masyarakat Bajau mempunyai haiwan ternakan seperti kuda, kerbau dan lembu selain senjata seperti tombak, perisai dan pedang. Ciri-ciri ini sama dengan budaya orang Melayu yang terletak di kawasan darat. Mengkabong dan Tampasuk terletak di sepanjang sungai yang sangat keruh. Kawasan tersebut dihuni oleh orang Bajau untuk dijadikan sebagai penempatan mereka. Gantisan juga dihuni oleh orang Bajau tetapi sudah menjadi sebagai “Samah-Dopoh” (campuran) kerana kawasan tersebut merupakan pusat pelabuhan bagi pedagang dari China, India dan Afrika yang datang dari Labuan.<sup>57</sup>

Secara umum, penduduk orang asal seperti orang Idahan bukanlah penduduk asal yang sebenar. Masyarakat Bajau Mengkabong dan Tempasuk telah bertapak di kawasan pelabuhan sehingga orang Dusun tidak berpeluang untuk bertapak di persisiran pantai mahupun sungai. Sebagai contoh, Kiau dan Nilu didiami oleh orang Dusun yang jauh dari kawasan sungai untuk mengelakkan kes penculikan oleh orang Bajau. Orang Dusun membawa perubahan kepada masyarakat Bajau ke arah menjalankan aktiviti pertanian seperti penanaman jagung, tebu dan keladi. Ini berlaku di Tempasuk di mana orang Dusun dan Bajau menggunakan kerbau sebagai bantuan untuk membajak di sawah.<sup>58</sup> Ini yang dijelaskan oleh Saidanatul yang menunjukkan orang Bajau mengamalkan teknologi membajak sawah padi secara tradisional dengan beberapa peringkat.<sup>59</sup>

Masyarakat Bajau yang mendiami Mengkabong adalah seramai 6000 orang seperti yang dijelaskan oleh Spenser pada tahun 1862.<sup>60</sup> Setiap kampung di Mengkabong diketuai oleh golongan datu. Selain menguruskan hal ehwal kampung, mereka juga menculik orang untuk dijadikan hamba sebagai sumber pendapatan mereka.<sup>61</sup> Kawasan Sulaman dihuni oleh Masyarakat Bajau dan Idahan. Di Abai, terdapat lebih kurang 200 buah rumah orang Bajau di bahagian persisiran sungai sementara orang Idahan mendiami kawasan bukit. Di Tampasuk, terdapat seramai 100 orang tentera laut dan 750 orang pula bekerja sebagai lanun. Bagi populasi Masyarakat Bajau di Tampasuk adalah seramai 2500 dan kesemuanya adalah tentera di Tampasuk. Gaya pula hanya mempunyai seramai 300 orang Melayu. Jadual 1 merujuk kepada populasi yang dicatatkan oleh Spenser pada tahun 1862.<sup>62</sup>

**Jadual 1: Masyarakat Bajau Pada Tahun 1862 mengikut Catatan Spenser**

Kawasan	Masyarakat	Bilangan (Orang)
Mengkabong	Bajau	6,000
Teluk Gaya	Melayu	300
Kabatuan	Idahan	1,000
Mengkabong	Idahan	1,000
Sulaman	Idahan dan Bajau	1,000
Abai	Bajau	200
Abai	Idahan	500
Tampasuk	Bajau	2,500
Tampasuk	Illanun	750
Tampasuk	Idahan	16,000
Jumlah		45,250

Sumber: Diubahsuai *The Life in the Forest of the Far East: Volume I*, London: Smith & Elder Co. 1862, hlm. 381.

Mengikut dalam *The Putatan Sub District* oleh S.E Dalrymple:

*“The Bajau constitute a minor element in the population. These Johore aliens-though, as mohamedans, not assimilating with the Dusun element, are yet unlike the Bajaus of North East Borneo in this respect, viz:-that they possess cattle, hold and cultivate land and live in fixed habitations on shore they are however, in great part fishermen.”*<sup>63</sup>

Petikan di atas menunjukkan orang Bajau merupakan populasi kedua teramai selepas orang Dusun. Masyarakat Bajau berasal dari Johor yang berhijrah ke pantai barat Borneo Utara. Mereka beragama Islam, yang tidak berasimilasi dengan orang Dusun. Masyarakat Bajau di pantai barat tidak sama seperti masyarakat Bajau di pantai timur. Namun begitu, masyarakat Bajau juga melakukan aktiviti darat seperti pertanian, penternakan lembu dan memungut hasil hutan. Berbeza dengan pandangan Hugh Low (1896) yang menyebut masyarakat Bajau sebagai *The Bajus of Patalan*. Perkataan tersebut merujuk kepada orang Bajau yang tinggal di Putatan. Petikan juga menyentuh mengenai Masyarakat Bajau:

*“The Bajus are scattered along the coast, their principal settlements being at Mengkabong and Tampasuk. At Mengkabong they appear numerous and perhaps could muster 1,000 fighting men; at Tampasuk, they estimate their own number 600; at Pandasan, 400, at Abai, Sulaman and Ambong, there are few. Their origin is involved in obscurity: they are evidently stranger. They self themselves Orang Sama or Sama men.”*<sup>64</sup>

Kenyataan di atas menjelaskan masyarakat Bajau telah bertapak di pantai barat sebelum kedatangan koloni. Populasi di Papar dimulakan oleh sekumpulan penduduk tempatan yang melarikan diri daripada kebangkitan Mat Salleh serta.<sup>65</sup> Antara kawasan lain yang menjadi perkampungan orang Bajau adalah di Kinarut, Kawang, Pengalat Besar dan Pengalat Kecil. Masyarakat Bajau di pantai barat juga dikatakan berasal dari Karambunai akibat ketidakpuashatian terhadap golongan pengiran.<sup>66</sup> Mengikut cerita rakyat tempatan, Pengalat bermaksud “kulat” dalam bahasa Bajau.<sup>67</sup> Pengalat juga bermaksud pemisahan sempadan di antara Pengalat Besar dan Pengalat kecil yang sama maksud dalam bahasa Bajau iaitu Oyo (besar) dan Diki (Kecil). Populasi masyarakat Bajau nampaknya ketara di Pengalat Besar dan Pengalat Kecil. Mengikut *British North Borneo Herald*, Papar didominasi oleh orang Dusun sementara orang Bajau hanyalah dalam jumlah yang kecil.<sup>68</sup>

**Jadual 2: Populasi Masyarakat Bajau di Borneo Utara, 1890-1931**

Komuniti	Tahun 1891	Tahun 1901	Tahun 1911	Tahun 1921	Tahun 1931
Bajau	11,150	10,855	24,228	33,070	34,099

Sumber: L.W Jones, *North Borneo; A Report on the Census of Population Held on 4th June, 1951*, hlm. 49; Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia 1970; Saat Awang Damit (ed.), *Sejarah dan Kesenian Masyarakat Brunei Sabah*, Kuala Lumpur, Jabatan Muzium Negara, hlm. 46

Berdasarkan Jadual 2, jumlah orang Bajau semakin meningkat. Masyarakat Bajau juga mendiami kawasan di pantai barat seperti Mengkabong, Tawaran, Papar, Pengalat Besar, Pengalat Kecil, Sulaman, Padasan, Ambung, Abai, Putatan, Menggatal, Kabatuan dan Tampasuk.<sup>69</sup> Kawasan-kawasan tersebut merupakan pusat pelabuhan utama bagi orang Bajau untuk melakukan perdagangan selain pusat perlanungan sepertimana yang dijelaskan akhbar *British North Borneo Herald*.

**Jadual 3: Bilangan Orang Bajau di Borneo Utara, 1911-1970**

Tahun	Bajau (Orang)	Bilangan (Orang)	Peratus (%)
1911	24,228	-	-
1921	33,070	+8842	+36.5
1931	34,009	+939	+2.8
1951	44,728	+10,719	+31.5
1960	59,710	+14,982	+33.5
1970	723,23	+12,613	+21.1

Sumber: L.W Jones, *North Borneo; A Report on the Census of Population Held on 4th June, 1951*, hlm. 49; Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia 1970; Saat Awang Damit (ed.), *Sejarah dan Kesenian Masyarakat Brunei Sabah*, Kuala Lumpur, Jabatan Muzium Negara, hlm. 46

Jadual 3 menunjukkan pertambahan jumlah orang Bajau yang agak tinggi mengikut tahun 1921, 1951, 1960 dan 1970 berkemungkinan disebabkan oleh penghijrahan orang Bajau dari Johor-Riau.<sup>70</sup> Oleh itu, orang Bajau Di pantai barat, masyarakat ini bertumpu di Tuaran, Mengkabong, Karambunai, Tambalang, Sulaman, Kabatuan, Menggatal, Darau, Inanam, Sembulan, Nafas, Kinarut, Kawang, Pengalat Besar, Pengalat Kecil dan Papar.

## **Kesimpulan**

Kami menyimpulkan bahawa teori imigrasi masyarakat Bajau adalah dari Kepulauan Johor-Riau yang sememangnya turut disokong oleh para sarjana. Kebanyakan mereka menjelaskan masyarakat Bajau mempunyai ciri-ciri persamaan sama ada fizikal, linguistik mahupun budaya. Antaranya persamaan masyarakat Bajau di pantai barat iaitu “Orang Seletar” dan “Orang Laut”. Teori ini turut disokong oleh Thomas Forrest mengikut pemerhatiannya. Salah satu faktor teori kedatangan masyarakat Bajau dari Johor adalah disebabkan tiupan angin taufan yang mengganggu kehidupan mereka yang tinggal dalam perahu justeru menjadi dorongan untuk mencari penempatan baharu sehingga terdampar ke kawasan pantai barat Borneo Utara. Walau bagaimanapun, teori ini merupakan teori yang kukuh kerana beberapa sarjana menyokong kedatangan mereka dari Johor. Kebanyakan masyarakat Bajau dari Tempasuk, Tuaran, Karambunai, Tambalang, Sulaman, Kabatuan, Menggatal, Darau, Inanam, Sembulan, Nafas, Kinarut, Kawang, Pengalat Besar, Pengalat Kecil dan Papar adalah berasal daripada Mengkabong. Masyarakat Bajau semakin ramai berhijrah ke kawasan lain untuk mencari hidup yang lebih baik berbanding sebelumnya. Secara rasmi, pada 30 Mac 1898, hak pemilikan dan kedaulatan Brunei ke atas wilayah Sungai Mengkabong berakhir. Kejatuhan Kesultanan Brunei menyebabkan orang Bajau terpaksa melarikan diri dan berpindah ke kawasan lain demi menyelamatkan mereka daripada kezaliman pemerintah. Hasbol Mail (2012) menyatakan bahawa perjanjian pajakan penyerahan wilayah jajahan Brunei kepada kuasa barat terutamanya *British North Borneo Company* (BNBC) berlaku dalam tujuh tahap. Sungai Mengkabong merupakan bekas wilayah Kesultanan Brunei yang terlibat dalam perjanjian pajakan tahap keenam.<sup>71</sup>

## **Penghargaan**

Penulis ingin merakamkan penghargaan kepada Program Sejarah, Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah kerana memberi galakan dalam menjayakan penyelidikan ini.

---

## **Biodata**

\* **Yusry Sulaiman** ([yusryjason@gmail.com](mailto:yusryjason@gmail.com)) (**corresponding author**) merupakan calon ijazah Sarjana kedoktoran (Kemanusiaan) (Ph.D) dan tutor dari Program Sejarah, Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah.

\*\* **Mosli Tarsat** ([mos\\_79@ums.edu.my](mailto:mos_79@ums.edu.my)) merupakan Pensyarah Kanan di Program Sejarah, Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah.

\*\*\* **Rizal Zamani Idris** ([rizal.idris@gmail.com](mailto:rizal.idris@gmail.com)) merupakan Pensyarah Kanan di Program Pengajian Hubungan Antarabangsa, Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah.

Received: 11 Februari 2023  
Reviewed: 15 Februari 2023  
Accepted: 1 April 2023

## Nota

- <sup>1</sup> Kim, Khoo, K., "Malaysia: Immigration and The Growth of Plural Society", *MBRAS*, Vo.71, No.1 (274), 1998, p. 4.
- <sup>2</sup> Yusry, Sulaiman., et., al, "Asal Usul Mengkabong dan Peranan Raja Tua", *Jurnal Arkhailogia (Warisan, Arkeologi dan Sejarah)* Vol. 7(1), 2022, pp. 228-231.
- <sup>3</sup> L.W Jones., *North Borneo; A Report on the Census of Population Held on 4th June, 1951*.
- <sup>4</sup> Forrest, T., *A Voyage to New Guinea and The Moluccas from Balambangan: Including an Account of Magindanao, Sooloo and Other Island*, London: G.Scott, 1776.
- <sup>5</sup> Dalrymple, S, E., "The Tawaran and Putatan Rivers", *JMBRAS*, 1884.
- <sup>6</sup> Alliston, C. A., *Threatened Paradise*, Robert Hale; London, 1961.
- <sup>7</sup> Follet, H., *Men of the Sulu Sea*, New York: Charles Scriber, 1945.
- <sup>8</sup> Sopher, D., *A Sea Nomad; A Study Based on the Literature of Maritime Boat People of Southeast Asia*, Syracuse University, Memoirs of the National Museum, No. 5, 1965.
- <sup>9</sup> Nagatusu, K., "Maritime Diaspora and Creolizing: Genalogy of the Sama-Bajau in Insular Southeast Asia", *Seneri Ethnological Studies*, 9, 2017.
- <sup>10</sup> Nimmo, H, A., "Bajau, Sex, Reproduction", *Etnology*, vol. 9. No, 3, 1970; Harlo, A. Nimmo, "The Structure of Bajau Society", University of Hawaii, PhD Thesis , 1969; Harlo, A. Nimmo, "Reflection Bajau on History", *Philliphines Studies*, Vol. 6, 1968.
- <sup>11</sup> Warren, J., "The North Borneo Chartered Company administration of Bajau", *Issue of Papers in International Studies: SoutheastAsia Series*, 1971.
- <sup>12</sup> John, S., *The Life in the Forest of the Far East: Volume I*, London: Smith & Elder Co, 1862.
- <sup>13</sup> Rutter, O., *British North Borneo; An Account of its History, Resources and Native Tribes*, Kota Kinabalu, Sabah: Opus Publication, 2008.
- <sup>14</sup> Saat, G., *Bajau Dalam Kanca Urbanisasi*, Kuching: UNIMAS, 2010; Gusni Saat, *Urbanisasi, Perubahan dan Pembangunan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2008; Gusni Saat, *Komuniti Samah Bajau di Bandar, Bangi: UKM*, 2003; Gusni Saat, *Peribumi Teluk di Sepanggar*, UKM: Bangi, 2004; Gusni Saat, "Melayuisme Sama Bajau di Malaysia", *SARI*, 26, 2008; Gusni Saat, "The Identity and Social Mobility of Sama-Bajau", *SARI*, 21.
- <sup>15</sup> Nornis, S., *Bajau Pantai Barat*, Kuala Lumpur: ITMB, 2012; Saidatul Nornis, *Bahasa dan Alam Pemikiran Masyarakat Bajau*, Kota Kinabalu: UMS, 1999.
- <sup>16</sup> Haji Hasbol Mail, *Kesultanan Melayu Brunei Abad ke-19, Politik dan Struktur Pentadbiran*, Brunei Darulssalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei Darulssalam, 2011.
- <sup>17</sup> Sajok, A., "Perhambaan Tradisional di Borneo Utara Zaman Kesultanan Sulu & Brunei", *Sains Insani*, 2017, Vol 2, No 02.
- <sup>18</sup> Rahim, S, A., *Bajau Pantai Timur*, Kuala Lumpur: ITBM, 2012.
- <sup>19</sup> Liang, Y, B., "Social Change of The Bajau Community of Kota Belud Sabah", Paper presented at International Conference on Bajau/Sama Progress through the Ages, held at Kota Kinabalu Sabah, Malaysia, June 24-28, 1990; Yap Ben Liang, "Perubahan Sosial dalam Masyarakat Bajau Kota Belud, Sabah", *Disertasi*, PHD.,UM, 1990; Yap Beng Liang, 1990, "Pertanian di kalangan Orang Bajau Daerah Kota Belud", Sabah, Cendikia, Siri Monograf, Bil. 3,Universiti Malaysia: Akedemi Pengajian Melayu.
- <sup>20</sup>Forrest, T., *A Voyage to New Guinea and Moluccas from Balambangan: Including an Account of Magindanao, Sooloo and other Islands*, , pp. 392& 394.
- <sup>21</sup>Cortesa, A., "The *Suma Oriental*", *The Halkuyt Society*, 1944, pp. 323-325.
- <sup>22</sup>Forrest, T., *A Voyage to New Guinea and Moluccas from Balambangan*, pp. 392& 394- 395.
- <sup>23</sup>Forrest, T., *A Voyage to New Guinea and Moluccas from Balambangan*, pp. 392 & 394- 395; John, S S., "Observations on the West Coast of Borneo", *Journal of the Royal Geographical Society of London*, p. 225.
- <sup>24</sup> *Report on the Putatan District for the Eight Months Ended, British North Borneo Herald* 31st December,1884, p. 9; Dalrymple, S, E., "The Tawaran and Putatan Rivers", pp. 266-267.
- <sup>25</sup>Alliston, C., *A Threatened Paradise*, Robert Hale; London, 1961, pp. 23-24.
- <sup>26</sup> Follet, H., *Men of the Sulu Sea*, pp. 32-40.
- <sup>27</sup> Saleeby, N., *The History of Sulu*, Publication of the Filipina Book Guild, Inc: Manila, 1963, pp. 32-40.

- <sup>28</sup> Sopher, D., *A Sea Nomad*, p. 141.
- <sup>29</sup> *Ibid.*, p. 353.
- <sup>30</sup> Nimmo, H. A., "Bajau, Sex, Reproduction"; *Ethnology*, Vol. 9.1970, p. 251.
- <sup>31</sup> Nimmo, H. A., "Bajau, Sex, Reproduction", *Ethnology*, vol.9. No, 3, 1970, p. 251; Nimmo, H. A., "The Structure of Bajau Society", University of Hawaii, PhD, 1969, p. 35.
- <sup>32</sup> Nimmo, H. A., *The Structure of Bajau Society*, University of Hawaii, PhD, 1969, p. 36.
- <sup>33</sup> Nagatusu, K., "Pirates Sea Nomads and Protectors Islam", *Asia and African Area Studies*, 2001, pp. 216.
- <sup>34</sup> *British North Borneo Herald*, 1st February, 1892, p. 34.
- <sup>35</sup> Nagatusu, K., "Reflection Bajau on History", *Philliphines Studies*, Vol. 6, 1968, p. 35.
- <sup>36</sup> *Ibid.*, p. 42.
- <sup>37</sup> Nornis, S., *Bajau Pantai Barat*, pp. 5-6; Rahim, S. A., *Bajau Pantai Timur*, pp. 21-22.
- <sup>38</sup> Saat, G., *Suku Etnik Bajau di Sabah; Urbanisasi, Perubahan dan Pembangunan*, Dewan bahasa dan Pustaka; Kuala Lumpur, 2008, pp. 61-62.
- <sup>39</sup> Haji Hasbol Mail, *Kesultanan Brunei pada abad ke-19*, 2018, pp. 42 & 48.
- <sup>40</sup> Warren, J., *The North Borneo Chartered Company administration of Bajau, Issue of Papers in International Studies: SoutheastAsia Series*, 1971, p. 67.
- <sup>41</sup> *Ibid.*, p. 67.
- <sup>42</sup> *Ibid.*, p. 69.
- <sup>43</sup> Rutter, O., *British North Borneo*, pp. 20-21.
- <sup>44</sup> *Ibid.*, p. 25.
- <sup>45</sup> *Ibid.*, p. 25.
- <sup>46</sup> Sajok, A., "Perhambaan Tradisional di Borneo Utara Zaman Kesultanan Sulu & Brunei", pp. 20-28.
- <sup>47</sup> Singh, R., *The Making of Sabah 1865-1941: The Dynamics of Indigenuos Society*, Kota Kinabalu, Sabah: Bahagian Kabinet dan Dasar, 2011, p. 14.
- <sup>48</sup> Liang, Y. B., "Perubahan Sosial Dalam Masyarakat Bajau Kota Belud, *Disertasi*, Universiti Malaya", 1990, p. 50.
- <sup>49</sup> Warren, J., "The North Borneo Chartered Company administration of Bajau", p. 67.
- <sup>50</sup> Alliston, C., *A Threatened Paradise*, pp. 23-24
- <sup>51</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, p. 371.
- <sup>52</sup> *Ibid.*, pp. 391-393.
- <sup>53</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, p. 371.
- <sup>54</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, p. 371; Spenser Saint John, "Observations on the West Coast of Borneo", p. 223.
- <sup>55</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, p. 371; Spenser Saint John, "Observations on the West Coast of Borneo", p. 223.
- <sup>56</sup> Haji Hasbol Mail, *Kesultanan Brunei pada abad ke-19*, p. 48.
- <sup>57</sup> *Ibid.*, p. 373.
- <sup>58</sup> *Ibid.*, p.376.
- <sup>59</sup> Nornis, S., Ngetu: "Satu Tafsiran Awal Terhadap Mantera Tuaian Dalam Masyarakat Bajau", *MANU VIII* 2003, pp.1-25.
- <sup>60</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, pp. 380-381.
- <sup>61</sup> Sajok, A., "Perhambaan Tradisional di Borneo Utara Zaman Kesultanan Sulu & Brunei", pp. 20-28.
- <sup>62</sup> John, S., *Life in the Forest of the Far East Vol. I*, pp 380-381; Haji Awang Hasbol bin Mail, *Kesultanan Brunei pada abad ke-19*, p. 48; John, S., "Observations on the West Coast of Borneo", pp. 223-224.
- <sup>63</sup> Report on the Putatan District for the Eight Months Ended, *British North Borneo Herald*, 31st December, 1884, p. 9; Dalrymple, S. E., "The Tawaran and Putatan Rivers", pp. 266-267.
- <sup>64</sup> John, S., "Observations on the West Coast of Borneo, pp. 225.
- <sup>65</sup> Temu bual dengan Dawi (Lawah) bin Hj Utuh, Kampung Mengkabong, 3 Januari 2021.
- <sup>66</sup> Temu bual dengan Dawi (Lawah) bin Hj Utuh, , Kampung Mengkabong, 3 Januari 2021.
- <sup>67</sup> Temu bual dengan Rahmat Bin Wahab bin Gompork bin Salih Kampung Pengalat Besar, Papar, 31 Disember 2021.
- <sup>68</sup> *British North Borneo Herald*, 1<sup>st</sup> July 1883, p. 9.
- <sup>69</sup> *British North Borneo Herald*, November 1<sup>st</sup>, 1885, p. 1.
- <sup>70</sup> Temu bual dengan Dawi (Lawah) bin Hj Utuh, Kampung Mengkabong, Januari 2021.
- <sup>71</sup> Hj Hasbol Mail, *Kesultanan Melayu Brunei Abad Ke-19: Politik dan Struktur Pentadbiran*, pp. 42-43.



## Rujukan

- Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 1970.
- Report on the Putatan District for the Eight Months Ended, British North Borneo Herald*, 31st December, 1884.
- British North Borneo Herald*, 1st February, 1892.
- British North Borneo Herald*, November, 1st 1885.
- British North Borneo Herald*, 1st July 1883.
- British North Borneo Herald*, November, 1st 1885.
- Alliston, C., *A Threatened Paradise*, Robert Hale; London, 1961.
- Corteseo, A., *The Suma Oriental, The Halkuyt Society*, 1944.
- Dalrymple, S.E., "The Tawaran and Putatan Rivers", *JMBRAS*. 1884. pp. 267-272
- Follet, H., *Men of the Sulu Sea*, New York: Charles Scriber, 1945.
- Forrest, T., *A Voyage to New Guinea and The Moluccas from Balambangan: Including an Account of Magindanao, Sooloo and Other Island*, London: G.Scott, 1776.
- Saat, G., "The Identity and Social Mobility of Sama-Bajau", *SARI*, 21, 2003, pp. 3-11.
- Saat, G., *Peribumi Teluk di Sepanggar*, UKM: Bangi, 2004.
- Saat, G., "Melayuisme Sama Bajau di Malaysia", *SARI*, 26, 2008, pp. 63-70.
- Saat, G., *Urbanisasi, Perubahan dan Pembangunan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2008.
- Saat, G., *Bajau Dalam Kanca Urbanisasi*, Kuching: UNIMAS, 2010.
- Saat, G., *Komuniti Samah Bajau di Bandar*, Bangi : UKM, 2008
- Hatton, J., *The New Ceylon*, London, 1881.
- Hj Hasbol Mail., *Kesultanan Melayu Brunei Abad ke-19, Politik dan Struktur Pentadbiran*, Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei Darussalam, 2011.
- John, S, S., "Observations on the West Coast of Borneo", *Journal of the Royal Geographical Society of London*, Vol. 32, 1862.
- John, S., *The Life in the Forest of the Far East: Volume I*, London: Smith & Elder Co, 1862.
- Jones, L.W., North Borneo; A Report on the Census of Population Held on 4th Jun, 1951.
- Jones, L, W., *The Population of Borneo A Study of the Peoples of Sarawak, Sabah and Brunei*, London, 1965.
- Kim, K, K., "Malaysia: Immigration and The Growth of Plural Society", *MBRAS*, Vo.71, No.1 (274), 1998.

- Rahim, S. A., *Bajau pantai Timur*, ITBM, 2012.
- Nagatusu, K., “Maritime Diaspora and Creolizing: Genalogy of the Sama-Bajau in Insular Southeast Asia”, *Seneri Ethnological Studies*, 9, 2017, pp. 35-64.
- Saleeby, N., *The History of Sulu*, Publication of the Filipina Book Guild, Inc: Manila, 1963.
- Nimmo, H. A., “Reflection Bajau on History”, *Philliphines Studies*, Vol. 6, 1968, pp. 32-59.
- Nimmo, H. A., “The Structure of Bajau Society”, University of Hawaii, Ph.D, 1969.
- Nimmo, H. A., “Bajau, Sex, Reproduction”, *Etnology*, vol. 9. No, 3, 1970, pp. 251-262.
- Singh, R., *The Making of Sabah 1865-1941: The Dynamics of Indigenuos Society*, Kota Kinabalu, Sabah: Bahagian Kabinet dan Dasar, 2011.
- Rutter, O., *British North Borneo; An Account of its History, Resources and Native Tribes*, Kota Kinabalu, Sabah: Opus Publication, 2008.
- Damit, S. A., (ed.), *Sejarah dan Kesenian Masyarakat Brunei Sabah* (hlm. 35-52). Kuala Lumpur: Jabatan Muzium Malaysia.
- Nornis, S., Ngetu: Satu Tafsiran Awal Terhadap Mantera Tuaian Dalam Masyarakat Bajau, *MANU VIII*, 2003, pp.1-25.
- Nornis, S., *Bajau Pantai Barat*, Kuala Lumpur: ITMB, 2012.
- Nornis, S., *Bahasa dan Alam Pemikiran Masyarakat Bajau*, Kota Kinabalu: UMS, 1999.
- Sajok, A. “Perhambaan Tradisional di Borneo Utara Zaman Kesultanan Sulu & Brunei”, *Sains Insani* Vol 2, No 02, 2017, pp. 1-9.
- Sopher, D., *A Sea Nomad; A Study Based on the Literature of Maratime Boat People of Southeast Asia*, Syracuse University, Meoirs of the National Museum, No. 5, 1965.
- Warren, J., “The North Borneo Chartered Company administration of Bajau”, Issue of Papers in International Studies: *SoutheastAsia Series*, 1971.
- Liang, Y. B., “Perubahan Sosial dalam masyarakat Bajau Kota Belud, Sabah”, PhD Disertasi, UM, 1990.
- Liang, Y. B., “Social Change of The Bajau Community of Kota Belud Sabah”, Paper presented at International Conference on Bajau/Sama Progress through the Ages, held at Kota Kinabalu Sabah, Malaysia, June 24-28, 1990.
- Liang, Y. B., “Pertanian di kalangan Orang Bajau daerah Kota Belud, Sabah”, *Cendikia*, Siri Monograf, Bil.3. Universiti Malaysia: Akademi Pengajian Melayu, 1990.
- Sulaiman, Y., et., al.. “Asal Usul Mengkabong dan Peranan Raja Tua”, *Jurnal Arkhailogia (Warisan, Arkeologi dan Sejarah)* Disember 2022, Vol. 7 (1), 2022, pp. 226-235.
- Sulaiman, Y., Tarsat, M, & Idris, R, Z., “Pemerintahan Tradisional Semasa Sultan Abdul Momin Di Sungai Tuaran (1877-1885)”, *MANU*, 33 (2), 2022, pp. 147-174.

Sulaiman, Y., *Sejarah Penyerahan Wilayah Brunei di Pantai Barat Borneo Utara (1877-1902)*. Tesis Sarjana (tidak diterbitkan). Universiti Malaysia Sabah, 2022.

### **Temu Bual**

Temu bual dengan Dawi (Lawah) bin Hj Utuh, Kampung Mengkabong, 3 Januari 2021.

Temu bual dengan Rahmat Bin Wahab bin Gompoporok bin Salih, Kampung Pengalat Besar, Papar, 31 Disember 2021.